

AJKUN BALLET THEATRE - AUDITION FORM

ALL INFORMATION MUST BE PRINTED OR CLEARLY HANDWRITTEN

REGISTRANT NAME: _____ **NUMBER:** _____
LAST, FIRST OFFICE USE

EMAIL: _____ **TELEPHONE:** _____
NOTE THAT COMMUNICATION WILL BE VIA EMAIL - ONLY

POSTAL ADDRESS: _____
CIVIC NUMBER, STREET, CITY, STATE, ZIP CODE, COUNTRY - IN EXACT ORDER

AGE: _____ **DANCER AVAILABLE FROM:** _____
MM/DD/YYYY

I WISH TO AUDITION FOR (check all that apply, click on the blue link for online information):

- The AjkunBT [Company](#) AjkunBT's [Fulltime Trainee Program](#)
 AjkunBT's Program [Performing in New York](#) (JULY THROUGH AUGUST)
 AjkunBT 's International Residency [Dance in Italy Festival](#) (JULY)
 AjkunBT' s Program [New York Winter Festival](#) (JANUARY)
 The AjkunBT [Fund](#) (requests received after December 20th will be considered for the following year)

I AM REQUESTING TO AUDITION: [by COMPANY/OPEN CLASS](#); [by OPEN AUDITION](#)

CITY: _____ **DATE*:** _____

[by DVD](#) - type online link: _____

HOW TO COMPLETE YOUR REGISTRATION TO AUDITION:

Due to the high volume of applications received, we reserve the right to disregard incomplete requests with or without notice.

PLEASE USE THE FOLLOWING CHECKLIST TO MAKE SURE YOU HAVE SUBMITTED ALL REQUIRED ITEMS.

- Fully completed AUDITION FORM bearing ORIGINAL SIGNATURE/S.
 CV/RESUME (specifying height, weight, citizenship and date of birth), HEADSHOT &/OR DANCE PHOTO/S.
 Non- refundable AUDITION FEE in US DOLLARS or EURO (**€ only accepted by Paypal**). Fees in US DOLLARS are accepted in CASH, CHECK payable to Ajkun Ballet Theatre negotiable in the USA and NOT FOR COLLECTION. Fees in US DOLLARS and EURO are accepted by major CREDIT CARDS (visit <http://www.paypal.com> and email payment to ajkun@aol.com, if auditioning in person bring printed receipt of transaction to submit on-site). Audition FEE is US\$25.00. Please pay US\$26.50 or €26.50, when paying by credit card. If paid in person at the time of your audition (Open Audition, Audition by Company Class or Audition by Open Class) Audition FEE is US\$30.
 If you are auditioning for any of our programs (*Fulltime Trainee Program, Performing in New York, Dance in Italy, New York Winter Festival*), you **MUST** include an additional US\$65 to preserve your spot in our program. Your total is US\$90. Please pay US\$94.50 or €94.50, when paying by credit card. If paid in person at the time of your audition (Open Audition, Audition by Company Class or Audition by Open Class) your total is US\$95. The US\$65 fee will be reimbursed only in the case of a negative outcome.
 Fund Applicants ONLY, MUST include a letter supporting their request and evidence of financial need, if applicable.

* Date for Company/Open Class is to be interpreted as "preferred audition time", pending Scheduler approval.

WAIVER: Recognizing the possibility of physical injury associated with ballet and other forms of dance, and in consideration for The Ajkun Ballet Theatre accepting the participant for its Audition, I hereby release, discharge and forever hold The Ajkun Ballet Theatre, its affiliated organizations, sponsors, their associated personnel, including the owners and managers of the theaters and facilities utilized for the event, against any claim by or on behalf of the audition's participant that may arise from the registrant. I further agree that I will not hold The Ajkun Ballet Theatre or any of its agents responsible for any article lost or stolen whilst I am participating in the event. I understand and agree that material provided for evaluation will not be returned and that such material will become property of The Ajkun Ballet Theatre and may be used for promotion now or in the future of similar events, for which no compensation shall be provided. I, the parent/guardian of the registrant (if minor) agree on all of the above and -therefore- release, discharge and forever hold harmless The Ajkun Ballet Theatre and all affiliated organizations, the associated personnel, including the owners of the theaters and facilities utilized for the program against any claims by or on behalf of the registrant that may arise during or afterward the participation. The undersigning auditionee and guardian have read and understand and agree, jointly and severally, to the above policy statements, waivers and consents.

 SIGNATURE OF AUDITIONEE

 PARENT/GUARDIAN SIGNATURE (MINORS ONLY)

 DATE

EMAIL TO: artisticstaff@ajkunbt.org

MAIL TO: AJKUNBT AUDITION - 193 Cross Street, NEW YORK, NY 10464-1225 - USA

AUDITIONING FOR AJKUN BALLET THEATRE

GUIDELINES AND AUDITION ADVICE **CRITERI E SUGGERIMENTI PER L'AUDIZIONE**

A U D I T I O N F O R M

Portions of the Audition form have been translated for your convenience. Please note that English is the legal language, and the English form must be signed and submitted.

Clicking on the link for each program will direct you to the appropriate page on our website, and by clicking the flag in the upper right corner of the screen you may read in the information in your choice of language.

Parti del Modulo di Audizione sono tradotte per vostra convenienza. Si noti che è necessario firmare ed inviare il Modulo in inglese, in quanto solo tale versione ha validità legale.

Clicca sui link dei programmi individuali per visitare le pagine relative sul nostro sito; clicca sulla bandiera situata sullo schermo in alto a destra per leggere le informazioni nella lingua di tua scelta.

DESIDERO FARE L'AUDIZIONE PER (barra tutte le caselle scelte, clicca sul link blu per leggere le informazioni on-line):

- The AjkunBT **Company** AjkunBT's **Fulltime Trainee Program**
- AjkunBT's Program **Performing in New York** (JULY THROUGH AUGUST)
- AjkunBT 's International Residency **Dance in Italy Festival** (JULY)
- AjkunBT' s Program **New York Winter Festival** (JANUARY)
- The AjkunBT **Fund** (requests received after December 20th will be considered for the following year)

COME COMPLETARE LA REGISTRAZIONE PER L'AUDIZIONE:

A causa dell' elevato volume di domande, ci riserviamo il diritto di scartare richieste incomplete con o senza notifica.

UTILIZZA LA LISTA SEGUENTE PER ASSICURARTI DI AVER ALLEGATO TUTTO IL RICHIESTO.

- MODULO DI AUDIZIONE completato e con FIRME ORIGINALI.
- CV/BIOGRAFIA (specificando altezza, peso, cittadinanza e data di nascita), FOTO PRIMO PIANO e/o una o più FOTO DI DANZA.
- TASSA DI AUDIZIONE non-rimborsabile in DOLLARI AMERICANI oppure in EURO (**€ accettati solo tramite Paypal**). Le tasse in DOLLARI AMERICANI sono accettate in CONTANTI, ASSEGNO pagabile ad Ajkun Ballet Theatre negoziabile negli USA e NON COLLEZIONABILE. La Tassa in DOLLARI AMERICANI ed EURO è accettata attraverso le principali CARTE DI CREDITO (effettua il log in su www.paypal.com ed invia il pagamento tramite e-mail ad ajkun@aol.com, allega la ricevuta per posta). La TASSA di Audizione è US\$25.00. Si prega di pagare US\$26.50 oppure €26.50, quando si utilizza una Carta di Credito. Se pagato di persona, al momento della vostra audizione (Open Audition, Classe della Compagnia o Audition da Open Class) La TASSA di Audizione è US \$30.
- Se fai l'audizione per uno dei nostri programmi (*Fulltime Trainee Program, Performing in New York, Dance in Italy, New York Winter Festival*), **DEVI** includere una tassa aggiuntiva di US\$65 per preservare il tuo posto nel programma. Il totale è US\$90. Si prega di inviare US\$94.50 oppure €94.50, se si paga con Carta di Credito. Se pagato di persona, al momento della vostra audizione (Open Audition, Classe della Compagnia o Audition da Open Class) il totale è di US \$ 95. La tassa di US\$65 verrà rimborsata solo in caso di esito negativo.
- SOLO per i candidati a Borse di Studio: si DEVE includere una lettera a supporto della propria candidatura. Se sussistono difficoltà economiche, se ne dimostri la necessità documentandola.

* La Data prescelta per Classe Aperta /della Compagnia si intenda come "preferita per l'audizione", ed è soggetta all'approvazione dello Staff.

RINUNCIA: Riconoscendo la possibilità di infortunio associato alla danza classica e ad altre forme di danza e per ottenere l'ammissione a partecipare all'audizione dell' Ajkun Ballet Theatre, con la presente rinuncio a qualsiasi azione legale e/o personale contro l'Ajkun Ballet Theatre e le organizzazioni affiliate, gli sponsors, il personale connesso, compresi i proprietari e gestori dei teatri e strutture utilizzate per l'evento da parte o per conto del partecipante all'audizione che possono sorgere dal dichiarante. Accetto inoltre di non ritenere responsabile l'Ajkun Ballet Theatre o i suoi agenti per qualsiasi articolo perso o rubato durante la partecipazione all'audizione. Comprendo ed acconsento che il materiale fornito per la valutazione non sarà restituito e che tale materiale diventerà proprietà dell'Ajkun Ballet Theatre e potrà essere utilizzato per la promozione, presente o futura, di eventi analoghi a questo, per i quali non è previsto alcun compenso. Io, genitore/tutore del dichiarante (se minore) acconsento al sopra esposto e rinuncio ad effettuare reclami ed azioni legali contro l'Ajkun Ballet Theatre, le organizzazioni affiliate, il personale associato, compresi i proprietari dei teatri e delle strutture utilizzate per i programmi da parte o per conto del dichiarante che possano insorgere durante o dopo la partecipazione. I firmatari, audizionando e tutore, dichiarano di aver letto, compreso e accettato congiuntamente e disgiuntamente, le dichiarazioni, rinunce ed i consensi sopra riportati.

AUDITIONING FOR AJKUN BALLET THEATRE

GUIDELINES AND AUDITION ADVICE CRITERI E SUGGERIMENTI PER L'AUDIZIONE

Ajkun Ballet Theatre gives dancers the ability to audition **YEAR ROUND, IN PERSON** or by **DVD**

Based on past frequently asked questions, we'd like to provide you with the following additional information:

I danzatori possono partecipare all'audizione dell' Ajkun Ballet Theatre **IN QUALSIASI MOMENTO DELL'ANNO, IN PERSONA** o tramite **DVD**

Le seguenti informazioni sono fornite sulla base di richieste frequentemente ricevute:

AUDITIONEE REQUISITES - We are looking for serious dancers with a classical background and an interest in contemporary movement. Ajkun Ballet Theatre prides itself for the multicultural and physical diversity featured on its roster, and is not looking for a specific body type (height, features, etc.). A dancer's talent and skills are the driving force behind our decision; therefore we offer equal opportunities to all dancers, regardless of their citizenship.

REQUISITI DELL'AUDIZIONANDO – Siamo interessati a danzatori seriamente motivati, con preparazione classica ed interesse al movimento contemporaneo. L'Ajkun Ballet Theatre si pregia di un organico comprensivo di varietà culturali e fisiche, e non ricerca l' omogeneità (altezza, caratteristiche, etc.). Il talento e abilità del danzatore sono le basi per la nostra decisione; pari opportunità sono offerte ai danzatori, indipendentemente dalla cittadinanza.

NON-UNION AUDITION - Ajkun Ballet Theatre is not affiliated with a union; all auditionees are therefore equally considered, and subject to the same registration requirements. Ajkun Ballet Theatre only auditions when looking for new dancers.

AUDIZIONE NON-SINDACALE – L'Ajkun Ballet Theatre non è affiliata ad un sindacato; tutti i partecipanti all'audizione sono ugualmente considerati e soggetti agli stessi obblighi di registrazione. Bandi di concorso/audizione sono indicazione esclusiva del nostro interesse per nuovi danzatori.

AUDITION SEASON - Ajkun Ballet Theatre is always looking for talented dancers. **You can apply at anytime during the year.** Qualifying dancers are offered a position on a first-come, first-serve basis.

STAGIONE PER LE AUDIZIONI – L'Ajkun Ballet Theatre è sempre alla ricerca di danzatori di talento. **È possibile registrarsi in qualsiasi momento durante l'anno.** Danzatori qualificati ricevono un'offerta in base all'ordine di registrazione.

NO PHONE CALLS, NO INVITATION REQUIRED - Ajkun Ballet Theatre processes an average of 2,000 audition requests, each year. Because of the "audition season" being generally perceived during specific months of the year, our office receives a concentration of inquiries over a three month period. Please **do not call us** for information. We welcome inquiries **via email ONLY**. Contact: artisticstaff@ajkunbt.org, for artistic matters, and ajkun@aol.com for administrative inquiries. It is our commitment to the Dance community to assist dancers in a timely fashion, and to the best of our ability. Due to the high volume of requests, our office reserves the right to give priority to questions that are not answered in this document. **Open Auditions** are open calls. You **do NOT need an invitation** to attend.

TELEFONATE, NESSUN INVITO RICHIESTO – L'Ajkun Ballet Theatre protocolla una media di 2,000 richieste di audizione all' anno. A causa della percezione generale per la "stagione di audizioni", il nostro ufficio riceve un'alta concentrazione di richieste nel corso di un periodo di tre mesi. Per questa ragione vi preghiamo di **non contattarci telefonicamente** per informazioni. Le richieste di informazione sono accettate **SOLO via email**. Potete contattare: artisticstaff@ajkunbt.org per richieste artistiche, ed ajkun@aol.com per richieste di carattere amministrativo. Il nostro impegno è di assistere i Danzatori in maniera tempestiva e nel migliore dei modi. A causa del volume elevato, il nostro ufficio si riserva il diritto di rispondere a domande che non trovano riscontro in questo documento. Le **Audizioni Aperte** sono da intendersi come aperte a tutti. **NON è necessario un invito** per parteciparvi.

MULTILINGUAL ASSISTANCE - Ajkun Ballet Theatre offers assistance in **ALBANIAN, ITALIAN, JAPANESE, PORTUGUESE, and SPANISH**. Volunteers translate the email correspondence in other languages. English shall remain the legal language. Indicate in the **Subject of your email** the language you prefer, to receive translated information. Please allow extra time for the translation. Most of our website content is translated in other languages; please click the flag on the top right to access information in your choice of language.

ASSISTENZA MULTILINGUA – L'Ajkun Ballet Theatre offre assistenza in **ALBANESE, ITALIANO, GIAPPONESE, PORTOGHESE, e SPAGNOLO**. I nostri volontari traducono la corrispondenza e-mail in altre lingue. L'Inglese è da considerarsi l'unica lingua legalmente riconosciuta. Indicare **nell'oggetto dell'e-mail** la lingua prescelta, per ricevere le informazioni tradotte. Si prega di pazientare per la traduzione. La maggior parte del nostro sito Web è tradotto in altre lingue, cliccare la bandiera in alto a destra per accedere alle informazioni nella lingua prescelta.

AUDITION ATTIRE - While no specific garments are required, we advise auditionees to wear simple dance attire. Leotard/Unitard, tights, and ballet shoes for women; tights/ unitard, T-shirt and ballet flats for men. Skirts and shorts are acceptable.

ABBIGLIAMENTO PER L'AUDIZIONE – Non sono richiesti indumenti specifici; agli audizionandi è suggerito un abbigliamento da danza semplice. Body e calze da danza, mezzepunte/punte per le donne. Calzamaglia/Accademico, Maglietta e Mezzepunte per gli uomini. Sono ammissibili gonne e pantaloncini attillati.

AUDITION OUTCOME NOTIFICATION - We truly appreciate each and every dancer who takes the time to share their talent with us; an audition outcome notification is **emailed** to all auditionees **within 15 business days** from the date of the audition. Please make sure your **email address is CLEARLY legible**.

NOTIFICA DELL'ESITO DELL'AUDIZIONE – Apprezziamo tutti danzatori che condividono con noi il proprio talento; l'esito d'audizione è comunicato via **e-mail** a tutti i partecipanti **entro i 15 giorni lavorativi** a seguito dell'audizione. Vi preghiamo di assicurarvi che il vostro **indirizzo e-mail sia chiaramente leggibile**.

FRIENDLY AUDITION - We care to make your audition experience **a positive one**. There are **no cuts** during our auditions, and all participants will be required to stay to the end of the class. AjkunBT's adjudicators are dancers or former dancers who have been in your position in earlier stages of their careers. They will be happy to explain the combination, and/or provide on site advice when required. Please feel free to ask.

AUDIZIONE POSITIVA – Per noi è importante che la vostra audizione sia una esperienza **positiva**. Non vi sono **eliminazioni** durante la classe dell' audizione, e tutti i partecipanti restano fino al termine della classe. Il pannello esaminatore dell'AjkunBT è composto da ballerini o ex ballerini che hanno sostenuto le stesse esperienze in fasi precedenti della loro carriera. Sono disponibili a rispiegare le combinazioni, e / o suggerimenti richiesti. Non esitate a domandare.

WHAT SHOULD YOU AUDITION FOR? – Naturally, it depends on your interests. Based on our offerings, we recommend: experienced **professional dancers** should audition for the Company or, when looking to enhance training/preparation, for the Fulltime Trainee Program and Performing in New York. **Advanced dancers** should apply for the Fulltime Trainee Program and Performing in New York. **Intermediate dancers** should apply for the Dance in Italy Festival and the New York Winter Festival. **Priority of admission** in our programs will be given to successful candidates of equal audition score who prepaid the fee to reserve their spot. **Young and Adult beginner dance students** are welcome to inquire for information on current offerings at artisticstaff@ajkunbt.org, but should not apply for our auditions.

PER CHE COSA FARE L' AUDIZIONE? – Naturalmente, dipende dai tuoi interessi. Sulla base delle nostre offerte, consigliamo: a **ballerini professionisti** di effettuare l'audizione per la Compagnia oppure per il Fulltime Trainee Program e Performing in New York nel caso in cui si stia cercando di migliorare la formazione; a **Danzatori di livello Avanzato** di effettuare l'audizione per il Fulltime Trainee Program e per Performing in New York; a **Danzatori di livello**

AUDITIONING FOR AJKUN BALLET THEATRE

GUIDELINES AND AUDITION ADVICE CRITERI E SUGGERIMENTI PER L'AUDIZIONE

Intermedio di effettuare l'audizione per il Dance in Italy Festival e per il New York Winter Festival. **La priorità di ammissione** ai nostri programmi è data a candidati di pari punteggio che hanno pagato la tassa per riservare il proprio posto. **Studenti di Danza Principianti, Bambini ed Adulti**, sono pregati di contattare artisticstaff@ajkunbt.org per informazioni; sconsigliamo a questi ultimi di partecipare all'audizione.

AUDITION IN PERSON OR BY DVD? - Because we have all been there, and understand the audition process may be an expensive one, we highly recommend that dancers residing far away from the audition locations opt to audition by DVD. If you are auditioning for employment, this option allows you to best assess your standard against the Company's before flying in for an audition in person. If you are auditioning for one of our programs, the DVD will be sufficient for admission.

AUDIZIONE DI PERSONA O PER DVD? – Tutti abbiamo affrontato le stesse tappe, per cui capiamo come il tour di audizioni possa essere una procedura costosa. Raccomandiamo a danzatori lontani dai luoghi di audizione di optare per il DVD. Se si sta effettuando l'audizione per un posto di lavoro questa opzione permette di valutare meglio il vostro livello comparandolo con quello della Compagnia prima di prenotare un volo ed effettuare l'audizione di persona. Se state effettuando l'audizione per uno dei nostri programmi, il DVD sarà sufficiente per l'ammissione.

AUDITION IN PERSON: OPEN AUDITION or by COMPANY/OPEN CLASS.

Dancers are typically allowed to warm up 30-45 minutes before the audition starts. The audition consists of a ballet class: barre, center and enchainment from our repertory. Female dancers are required to wear Pointe shoes for center work.

Ai Danzatori viene tipicamente concesso di riscaldarsi per 30-45 minuti prima dell'inizio dell'audizione. L'audizione consiste in una classe di danza classica: sbarra, centro ed estratti del nostro repertorio. Alle danzatrici è richiesto di indossare le Scarpe da Punta durante il Centro.

OPEN AUDITION - the **calendar** is posted on our website www.ajkunbt.org: click on the **AUDITIONS** link from the menu. Details for our auditions are posted online as soon as they become available. Dancers auditioning by open audition are strongly advised to mail their pre-registrations at their earliest convenience to ensure audition participation. Because the time slot is limited, and we wish to provide adequate attention to the auditionees, **participation is only guaranteed to pre-registered dancers**. Walk in dancers are accepted, up to the time allocated to registration on site; typically 30-45 minutes.

AUDIZIONE APERTA- Il **calendario** è pubblicato sul nostro sito web www.ajkunbt.org: cliccare **AUDITIONS** dal menu. Dettagli per le nostre audizioni sono pubblicati on-line, non appena disponibili. I Danzatori partecipanti alle audizioni aperte sono invitati a spedire le loro pre-registrazioni al più presto per garantire la propria partecipazione all'audizione. Poiché il tempo per l'audizione è limitato, e desideriamo provvedere ad un' adeguata attenzione agli audizionandi, **la partecipazione è garantita solo ai ballerini pre-registrati**. I Danzatori che si presentano il giorno stesso dell'audizione senza essersi preregistrati sono ammessi fino a capacità degli studi ed all'ora indicata per le registrazioni sul sito; tipicamente 30-45 minuti.

AUDITION BY COMPANY CLASS/OPEN CLASS – only available by appointment. Please contact our Scheduler at artisticstaff@ajkunbt.org to verify availability, if you require specific dates. Our staff will make every effort to accommodate you on requested date/s, based on company schedule; if the date you request is not available, we are either on tour, performing or in vacation; our scheduler will advise alternative available dates. To expedite your request, please type into the subject of your email: **Audition by Company Class (or Open Class) - date/s**. To partake to Company Class, you **must** send in all paperwork and fee **at least one week in advance** to the desired date. We cannot make any exceptions. To partake in our Open Classes, please confirm your attendance by email; you can bring your material and fee on site, the same day of the audition. Company Class is 45-90 minutes and available when the company is in performing session. Open Class is 90-120 minutes and available when the company is off or part of the company is touring; typically in January, February and September. We do not offer one on one private auditions.

AUDIZIONE TRAMITE CLASSE DELLA COMPAGNIA/CLASSE APERTA –solo per appuntamento. Vi preghiamo di contattare il responsabile all'indirizzo artisticstaff@ajkunbt.org per verificare la disponibilità, nel caso in cui necessitate di una data specifica. Il nostro staff farà il possibile per accomodare la data richiesta in base agli impegni della Compagnia; se la data richiesta non è disponibile è plausibile che la Compagnia sia in tournée, si stia rappresentando in scena o sia in vacanza; il nostro programmatore saprà indicarvi date alternative. Per velocizzare la richiesta: digitate nel soggetto della vostra e-mail **Audizione tramite Classe della Compagnia (o Classe Aperta) - data**. Per partecipare alla Classe della Compagnia **si devono** inviare tutti i documenti e la tassa di audizione **almeno una settimana in anticipo** rispetto alla data desiderata. Non può essere fatta nessuna eccezione. Per partecipare alle nostre Classi Aperte vi preghiamo di confermare la vostra partecipazione tramite e-mail; vi è concesso di portare il materiale e la tassa di audizione sul posto, lo stesso giorno dell'audizione. La Classe della Compagnia ha una durata variabile tra i 45 e i 90 minuti ed è disponibile quando la Compagnia è in sessione di prova. La classe aperta ha una durata media che varia dai 90 ai 120 minuti ed è disponibile quando la Compagnia è in pausa oppure parte di essa è in Tour; di solito questo avviene nei mesi di Gennaio, Febbraio e Settembre. Non vengono offerte audizioni private.

AUDITION BY DVD.

Type online link on the form or mail the DVD in NTSC format (U.S. system); include required documents and fee. Footage shall include a 5 minutes excerpt from the following: Adagio, Grand Battements, Allegro (Petit or Grand or both), Pointe work (female only) and MAY include at your choice additional performance excerpts in traditional ballets and/or contemporary dance.

Inviare per posta il DVD in formato NTSC (sistema degli Stati Uniti), oppure digitate in maniera **leggibile** un collegamento internet sul modulo dell'audizione; si prega di includere i documenti richiesti e la tassa di audizione. Il filmato deve includere un estratto di 5 minuti dei seguenti elementi: Adagio, Grand Battements, Allegro (Petit o Grand o entrambi), Punte (Solo per le femmine) e PUÓ includere un estratto di uno spettacolo di repertorio e/o danza contemporanea.

**OUR BEST WISHES FOR CONTINUED SUCCESS!!!
I NOSTRI MIGLIORI AUGURI PER UN CONTINUO SUCCESSO!!!**